

אחד הבונים

ICHUD HABONIM

הסוכירות העולמית • רחוב הירקון 111 • טל. 249211, 249212 • תל-אביב
WORLD SECRETARIAT • III REHOV HAYARKON • TEL. 249211, 249212 • TEL.-AVIV
Cable Address: Habonim Tel-Aviv, Israel P.O.B. 3214

טל. 3214 ת.ד. ת"א

Tel-Aviv, 27-3-68

Jr.
Philip Kraun
Caixa Postal 13838 (Agencia Bom Retiro)
Sao Paulo
Brasil

Javer iakar:

Te escribo la presente después de haber visitado a la kvutzá del Schenat Hachshará en su segundo día de estadía en el kibutz Guesher Haziv, el cual los recibió muy cordialmente y preparado a brindarles en el máximo de sus posibilidades. - Cabe destacar también que los dos javerim madrijim de la kvutzá en el kibutz, Moshé y Dany, son javerim capaces y responsables, y si la kvutzá responde como debe, existen todas las esperanzas de que el año de estadía de la kvutzá en Israel sea exitoso. -

En la asefá que tuvimos ayer los javerim de la Mazkirut Peilá con la kvutzá del Schenat fue todo esto perfectamente explicado, es decir, la responsabilidad y la buena disposición de todos los factores comprometidos con la kvutzá en Israel a cumplir con nuestras obligaciones y aun más que ello, pero asimismo pusimos bien en claro las finalidades del marco del Schenat Hachshará y las obligaciones de los javerim para con él, así como sus derechos en la medida que sus obligaciones sean cumplidas. -

Según lo conversado por Moshé (madrij de la kvutzá) con Raymond, más de la mitad de los componentes de la kvutzá no son javerim de la Thua, lo cual constituye un factor negativo que atenta en contra del éxito del Schenat. - Me imagino que Uds. habrán tenido vuestras especulaciones debido a las cuales integraron a dichos javerim a la kvutzá, pero espero que asimismo les hayan sido claros los peligros a los cuales con este hecho se exponían. -

Si bien quiero agradecerle la constante correspondencia que mantuviste con nosotros en lo que a la kvutzá del Schenat se refiere, quiero detenerme en dos puntos que en gran medida dificultaron la planificación del tojnit y el recibimiento de la kvutzá el día de su llegada. -

El primero se refiere a los constantes cambios en lo que respecta al número de integrantes de la kvutzá, y quiero que tomes esto bien en cuenta para las tratativas en la formación de la próxima. - El número de integrantes tiene que ser bien definido dos meses antes de la partida de la kvutzá de Brasil, pues ello influye fundamentalmente en la fijación del kibutz en el que se encontrarán y en la planificación de importantes partes del tojnit. -

El segundo se refiere a los documentos de los javerim. - Hay quien hizo su pasaporte sin recibir de la Embajada de Israel en Brasil permiso de entrada al país, hay quien no tenía en él todos los impuestos pagos, hay quien vino en calidad de "olé" pero tiene intenciones de regresar a Brasil, etc. - Todas estas cosas provocaron enormes inconvenientes en el puerto, y aun tendremos grandes problemas durante el año que no sé como solucionaremos. -

Y por último en lo que a la kvutzá del Schenat se refiere, te adjunto a la presente una hoja que contiene el tojnit de la kvutzá en forma muy esquemática, y a cual les fue distribuida a los javerim de la kvutzá a su llegada. - El folleto sobre Guesher Haziv que prometí enviarte aun no llegó a mis manos; te lo enviaré apenas se encuentre en mi poder. -

אחד הבונים

ICHUD HABONIM

הטכירות העולמית • רחוב הירקון 111 • טלפון 249211, 249212 • תל-אביב
WORLD SECRETARIAT • 111 REHOV HAYARKON • TEL. 249211, 249212 • TEL-AVIV

Cable Address: Habonim Tel-Aviv, Israel P.O.B. 3214

תקן סלגרי: הבונים ת"א ת.ד. 3214

Quiero seguidamente hacerte un pedido urgente que espero puedas concretar a la brevedad maxima.- Hemos decidido, entre otras cosas, y con la intencion de solucionar uno de los problemas con los cuales nos enfrentamos con la primera kvutza del Schenat, crear en el Ijud Habonim en Israel una biblioteca en los idiomas portugues y castellano para ser usada en los distintos seminarios de la kvutza del Schenat y otras.- A tal fin hemos decidido poner a tu disposicion 50 dolares para que destines los mismos a la compra de libros relacionados en especial con temas como Judaismo, Sionismo, Historia del Mov. Obrero, Socialismo, etc, y libros generales relacionados con jinuj y problemas del siglo xx que dejamos a tu criterio.-

Te pido los despaches de inmediato, pues quisiéramos aprovecharlos para el seminario de la kvutza a realizarse en el mes de agosto.- Te remitire el dinero apenas me comuniquen noticias con respecto al envio.- Entretanto te solicito utilices dinero de la kupa de la Thua.-

Los tochniet para las shjavot de solelim que solicitas se agotaron, y aún no resolvimos al respecto nada concreto en cuanto a su reimpression se refiere.-

Ha sido enviada a los distintos snifim de la Thua en Brasil nuestra publicacion Bases N* 32 segun la cantidad de ejemplares por ti solicitados para cada uno de ellos.-

He leído el folleto "Igueret Lachaver" que Mauricio y Jacobo me entregaron de tu parte.- Me parece que el mismo cumple excelentemente con la funcion para la cual fue creado y te solicito me envíes constantemente un ejemplar de toda publicacion que Uds. editen.-

Por último quiero agradecerte el informe de la Thua de fecha 25-2-68 que me enviastes y el cual me será sumamente util para el proximo Daf Keshet.-

Sin más y esperando el urgente envio de los libros solicitados me despido de tí con un muy cordial

SHALOM!!

Bevirkat Javerim


Shoshana Pakciarz

COPIA PARA ISAIAS GLEBOCKI